

Proyecto CATIE-MAGA-NORUEGA
Gestión del conocimiento para la innovación del desarrollo rural sostenible en
Guatemala: fortaleciendo la agricultura familiar y la economía campesina

El abordaje territorial en los procesos de gestión del conocimiento

Experiencias en 25 municipios de Alta Verapaz,
Baja Verapaz y Chimaltenango, Guatemala

Autores:
Eduardo Say Chávez
Julio López Payés
Reginaldo Reyes Rodas
Emanuel de Jesús García Juárez
German Oswaldo Cú Leal



Proyecto CATIE-MAGA-NORUEGA
Gestión del conocimiento para la innovación del desarrollo rural sostenible en
Guatemala: fortaleciendo la agricultura familiar y la economía campesina

El abordaje territorial en los procesos de gestión del conocimiento

**Experiencias en 25 municipios de Alta Verapaz,
Baja Verapaz y Chimaltenango, Guatemala**

Autores:
Eduardo Say Chávez
Julio López Payés
Reginaldo Reyes Rodas
Emanuel de Jesús García Juárez
German Oswaldo Cú Leal

Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza
División de Proyección y Desarrollo

Ciudad de Guatemala, Guatemala

Mayo
2016

CATIE no asume la responsabilidad por las opiniones y afirmaciones expresadas por los autores en las páginas de este documento. Las ideas de los autores no reflejan necesariamente el punto de vista de la institución. Se autoriza la reproducción parcial total de la información contenida en este documento, siempre y cuando se cite la fuente.

© Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza, CATIE, 2016

ISBN 978-9977-57-657-2

630.715

S616 El abordaje territorial en los procesos de gestión del conocimiento: Experiencias en 25 municipios de Alta Verapaz, Baja Verapaz y Chimaltenango, Guatemala / Eduardo Say Chávez... [et al.].
– 1º ed. – Turrialba, C.R : Proyecto CATIE-MAGA-NORUEGA Gestión del conocimiento para la innovación del desarrollo rural sostenible en Guatemala: fortaleciendo la agricultura familiar y la economía campesina , 2016.
36 p. : il. – (Serie técnica. Boletín técnico / CATIE ; no.80)

ISBN 978-9977-57-657-2

<http://hdl.handle.net/11554/8353>

1. Gestión del conocimiento – Comunidades rurales 2. Agricultura familiar – Conocimiento Indígena 3. Extensión agrícola – Comunidades rurales 4. Proyectos de desarrollo – Guatemala
I. Say Chávez, Eduardo II. López Payés, Julio III. Reyes Rodas, Reginaldo IV. García Juárez, Emanuel de Jesús V. Cú Leal, German Oswaldo VI. CATIE VII. Título VIII. Serie.

Créditos:

Autores: Eduardo Say Chávez, Julio López Payés, Reginaldo Reyes Rodas, Emanuel de Jesús García Juárez, German Oswaldo Cú Leal

Colaboradores: Lucio Chex Coló, Carol Aguirre Sánchez

Edición y diseño: Oficina de Comunicación e incidencia, CATIE

Contenido

Acrónimos.....	5
Definiciones.....	6
Presentación	9
Proceso de intervención territorial en el marco del SNER	10
Integración del proyecto CATIE-MAGA-NORUEGA al SNER	13
FASE 1. Integración de extensionistas al esquema administrativo-operativo de las AME	13
FASE 2. Selección de comunidades, conformación del CADER y selección de promotorías.....	14
FASE 3. Caracterización de los CADER y elaboración de planes grupales	15
FASE 4. Programa de gestión del conocimiento	20
FASE 5. Monitoreo y evaluación.....	21
Lecciones aprendidas	22
Bibliografía	23
Anexos.....	25
Anexo 1. Ejemplo de una herramienta para la priorización de actividades productivas y casa-hogar saludable	26
Anexo 2. Resumen de la propuesta de abordaje territorial e implementación del programa de formación ...	27
Anexo 3. Formatos de referencia dirigidos a los diferentes grupos meta (familias, extensionistas, promotores, grupos asociativos, integrantes de los sistemas locales de extensión)	28

Índice de figuras

Figura 1. Técnica de diálogo conocida como lluvia de ideas	11
Figura 2. Proceso de identificación de comunidades, familias y promotorías.....	14
Figura 3. Formato para registrar a las familias colaboradoras con el programa de gestión del conocimiento.....	15
Figura 4. Formato para desarrollar el perfil del CADER	16
Figura 5. Formato para elaborar el Plan de Grupo.....	18
Figura 6. Desarrollo del programa de gestión del conocimiento en el marco del SNER .	20

Índice de cuadros

Cuadro 1. Problemas, propuestas de mejora y prioridades identificadas en los grupos seleccionados según los planes comunitarios.....	19
---	----

Acrónimos

AME	Agencia Municipal de Extensión
CADER	Centro de Aprendizaje para el Desarrollo Rural
CATIE	Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza
Cocode	Consejo Comunitario de Desarrollo
Comude	Consejo Municipal de Desarrollo
Comusan	Comisión Municipal de Seguridad Alimentaria y Nutricional
Cocosan	Comisión Comunitaria de Seguridad Alimentaria y Nutricional
DICORER	Dirección de Coordinación Regional de Extensión Rural
ECA	Escuela de Campo
EFET	Escuela de Formación Empresarial Territorial
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
MAGA	Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación
OFPA	Organización Formal de Productores Agropecuarios
PAFFEC	Programa de Agricultura Familiar para el Fortalecimiento de la Economía Campesina
PNDRI	Política Nacional de Desarrollo Rural Integral
SLE	Sistema Local de Extensión
SNER	Sistema Nacional de Extensión Rural

Definiciones

Agencia Municipal de Extensión (AME): es la unidad operativa del servicio de extensión rural en un territorio, forma parte de un municipio del país y depende jerárquicamente de la Coordinación Departamental del MAGA (MAGA 2013).

Agricultura familiar: se refiere a la producción en pequeña escala, desarrollada en fincas que son unidades domésticas de producción y consumo; la principal fuerza laboral es la mano de obra familiar no remunerada. Estas unidades productivas domésticas mantienen un equilibrio entre la producción para el autoconsumo y la venta de productos, y entre el trabajo en lo propio y fuera de la finca; además, mantienen una gama diversificada de actividades de producción por la cantidad, calidad y ubicación de la tierra (MAGA 2012).

Centro de Aprendizaje para el Desarrollo Rural (CADER): está compuesta por las parcelas y los hogares de un grupo comunitario, principalmente de las personas promotoras y promotores voluntarias (MAGA 2013).

Campesino a campesino: herramienta participativa de promoción y mejoramiento de los sistemas productivos campesinos. Se parte del principio de que la participación y el empoderamiento son elementos intrínsecos en el desarrollo sostenible; la herramienta se enfoca en la iniciativa propia y en el protagonismo de campesinas y campesinos (Pan para el mundo 2006).

Economía campesina: conjunto sistémico de estrategias y actividades que la familia y la comunidad rural desarrollan para satisfacer sus necesidades vitales, tanto materiales como espirituales, con el fin de alcanzar una vida digna, en armonía con el territorio y el ambiente en el que conviven. Sus características son: el trabajo familiar, la producción de sus propios alimentos y el rol central de la mujer en la reproducción y fortalecimiento del sistema. La economía campesina es poliactiva y sus expresiones varían de región a región, según los elementos socioculturales y los factores físicos del entorno. Se trata de una economía con relaciones y vínculos dinámicos con el mercado, las instituciones públicas y otras comunidades (MAGA 2012).

Economía rural: todas las actividades productivas, comerciales y financieras que se realizan en el ámbito territorial rural (MAGA 2012).

Enfoque de género: supone una manera de observar y analizar la realidad a partir de la comprensión histórica de la construcción de relaciones entre mujeres y hombres, las cuales dependen del contexto y de variables como la edad, etnia y vínculo económico. Este enfoque ayuda a explicar y ampliar la comprensión de la realidad, al identificar las causas de las inequidades de género y a formular medios y mecanismos para superar las brechas y promover relaciones de equidad e igualdad (Siles et ál. 2012).

Enfoque de medios de vida (EMV): es un enfoque metodológico y conceptual mediante el cual se intenta generar estrategias de trabajo más efectivas para reducir la pobreza. Los medios de vida son todas aquellas capacidades (aptitudes y talentos), recursos (económicos, físicos, naturales, humanos, sociales, políticos y culturales) y actividades productivas y reproductivas (incluyendo la generación de empleo e ingresos) que una población tiene y utiliza para buscar el bienestar y una mejor calidad de vida (Gutiérrez-Montes et ál. 2009).

Escuela de campo (ECA): también llamadas ‘aulas sin paredes’; su enfoque de creación de capacidades se basa en la gestión del conocimiento. Las ECA tienen el propósito de crear un ambiente de aprendizaje mediante el cual las personas participantes pueden, a partir de sus propias necesidades y percepciones, aprender, compartir y aplicar más y mejores conocimientos y destrezas para el mejoramiento de sus fincas, su ambiente y su calidad de vida (Gutiérrez-Montes et ál. 2011; Gutiérrez- Montes et ál. 2012).

Escuelas de formación empresarial territorial (EFET): junto con las ECA es una modalidad para la creación y el fortalecimiento de capacidades de familias rurales y proveedores de servicios técnicos y empresariales, que busca crear un ambiente de aprendizaje para que los participantes puedan, a partir de sus propias necesidades y percepciones, aprender, compartir, adaptar y aplicar más y mejores conocimientos y destrezas para el mejoramiento de las fincas, medios de vida y empresas asociativas. Modalidad para el desarrollo de capacidades socio-organizativas y empresariales de organizaciones de familias rurales, que busca mejorar su liderazgo y participación en las cadenas de valor sostenibles¹.

Finca: espacio del ámbito rural, de diferente extensión territorial, dedicado a la producción agrícola, pecuaria, agroforestal o propiamente forestal. Dicho espacio está claramente delimitado y sujeto a ciertas formas de propiedad o posesión individual o colectiva. Desde el punto de vista económico, puede cubrir parcial o totalmente las necesidades familiares de subsistencia o generar excedentes para el mercado.

Género: es una categoría social, conceptual y analítica construida para explicar las diferencias sociales y las causas históricas de la desigualdad en las relaciones entre hombres y mujeres. El género hace referencia a los roles, responsabilidades y oportunidades atribuidos por la sociedad a mujeres y hombres, y a las estructuras ocultas de poder que rigen las relaciones entre ellos (Aguilar 2010, Ramírez *et al.* 2012).

Medios de vida: son todas aquellas capacidades (aptitudes y talentos), recursos (económicos, físicos, naturales, humanos, sociales, políticos y culturales) y actividades productivas y reproductivas (incluyendo la generación de empleo e ingresos) que una población tiene y utiliza para buscar su bienestar y una mejor calidad de vida (Gutiérrez-Montes et ál. 2009).

Medios de vida sostenibles: se centran en las personas (familias); consideran la diversidad de los medios y estrategias de vida de las personas pobres de forma holística; ponen el énfasis en la interrelación entre las actividades a nivel comunitario y el marco político e institucional (Gottret 2011).

Organizaciones formales de productores agropecuarios (OFPA): son organizaciones constituidas legalmente que integran a productores rurales con intereses comunes, como por ejemplo, cooperativas, asociaciones de productores y productoras agropecuarias, empresas campesinas asociativas, microempresas agrícolas, etc. Esta figura es estratégica para el desarrollo eficiente de los capitales humano y social mediante el proceso de extensión (MAGA 2013).

Sujeto priorizado: población rural en situación de pobreza y extrema pobreza, ubicada en los pueblos

¹ CATIE. Programa Agroambiental Mesoamericano (MAP). Plan Operativo Anual (POA). Enero – Diciembre, 2016

y comunidades indígenas y campesinas sin tierra, o con tierra insuficiente o improductiva. En particular, se refiere a mujeres indígenas y campesinas, asalariados permanentes o temporales, artesanos, pequeños productores rurales, micro y pequeños empresarios rurales (Gov. Guatemala 2009).

Presentación

En el marco de la Política Nacional de Desarrollo Rural Integral (PNDRI), el gobierno de Guatemala, a través del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA), formuló e implementó el Programa de Agricultura Familiar para el Fortalecimiento de la Economía Campesina (PAFFEC) 2012-2015. Este programa fue concebido para dar respuestas integrales a las prioridades nacionales, tales como el desarrollo rural y las urgencias nacionales definidas en el Plan del Pacto Hambre Cero, así como el Plan para Activar y Adecuar la PNDRI a través del Acuerdo Gubernativo no. 196-2009. El Programa se propuso contribuir al desarrollo rural en las competencias sectoriales que le corresponden al MAGA.

El PAFFEC buscó propiciar el bienestar integral de la familia rural, campesina e indígena en condiciones de alta y mediana vulnerabilidad a la inseguridad alimentaria y pobreza general. Para efectos prácticos se propuso incrementar, de manera sustentable, los activos familiares (recursos o capitales) que garanticen el ciclo anual productivo mediante la innovación, tecnificación e incremento productivo a partir de las mejores prácticas (tradicionales y aprendidas) de acuerdo con las condiciones del territorio (lógicas productivas, zonas de vida, municipio, comunidad y parcelas familiares productivas).

El Sistema Nacional de Extensión Rural (SNER), como instrumento del PAFFEC, está conformado por un conjunto de componentes institucionales públicos, privados y de la cooperación internacional que, de manera directa o indirecta, aportan esfuerzos y recursos para impulsar el desarrollo agropecuario nacional. Al SNER se le concibe como un instrumento para dar continuidad y diferenciación a las intervenciones gubernamentales que dan impulso a la política sectorial del MAGA en relación con la economía campesina, como el sujeto priorizado de la PNDRI.

Tomando como base el mandato institucional, el CATIE (Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza), con el apoyo de la Real Embajada de Noruega en Guatemala, implementó el Proyecto Gestión del conocimiento para la innovación del desarrollo rural sostenible en Guatemala: fortaleciendo la agricultura familiar y la economía campesina (CATIE-MAGA-NORUEGA). Este proyecto realizó acciones de escalamiento horizontal para sus enfoques, herramientas, metodologías y experiencias, con el fin de contribuir al cumplimiento de los objetivos del PAFFEC y de la PNDRI.

A partir de las experiencias de abordaje territorial del SNER y en apoyo al PAFFEC, el equipo de trabajo del proyecto CATIE-MAGA-NORUEGA ha sistematizado las experiencias de intervención en los territorios y ha unificado criterios para impulsar nuevas acciones en comunidades y municipios de interés, con el propósito de facilitar la ampliación de cobertura del SNER.

Según la metodología de implementación del SNER y las acciones definidas por el proyecto, el abordaje territorial se concibe como el proceso de definición de los territorios prioritarios a atender, en función de superar la inseguridad alimentaria, la pobreza y la iniciación de nuevos Centros de Aprendizaje para Desarrollo Rural (CADER). Un principio básico de este proceso es el respeto a las formas de organización comunitaria y a las responsabilidades de las familias que forman parte de los CADER.

Proceso de intervención territorial en el marco del Sistema Nacional de Extensión Rural

Para contribuir al proceso de ampliación de la cobertura del SNER, el CATIE atendió los lineamientos definidos por el MAGA respecto al proceso de abordaje territorial, principalmente la coordinación con las AME para abordar nuevos CADER. A continuación se describen las consideraciones y acciones realizadas durante la primera fase.

Los lineamientos del abordaje territorial del SNER, definidos por el MAGA, son los siguientes:

- a) **Abordaje a la comunidad y sus autoridades:** los miembros de la AME correspondiente preparan y ejecutan reuniones de presentación e información con autoridades comunitarias y municipales para dar a conocer los objetivos y estrategias de trabajo.
- b) **Identificación, caracterización y registro del sujeto priorizado del MAGA:** a nivel comunitario los extensionistas identifican, registran y caracterizan a las familias.
- c) **Identificación de demandas y conformación de grupos de interés:** esta actividad se desarrolla a través de “*talleres participativos comunitarios*” usando herramientas como la mostrada a continuación en la Figura 1. En estos talleres se analiza la realidad local y se identifica la problemática, fortalezas, prioridades y soluciones, las cuales se plasman en los respectivos planes grupales y luego en un “plan comunitario”. En el Anexo 1 se presenta un ejemplo de un ejercicio de herramienta para la priorización de actividades productivas y casa-hogar saludable.
- d) **Selección de la promotoría comunitaria:** el grupo de interés conformado (el CADER) elige a su “promotor o promotora (voluntario/a)” y se formaliza el instrumento que el grupo o el órgano de coordinación del Cocode considere apropiado. La persona seleccionada como promotora o promotor de la comunidad debe tener las características que se detallan en el siguiente perfil:
 - Ser vecino o vecina respetable en la comunidad
 - Ser una persona observadora e innovadora, con curiosidad, entusiasmo e iniciativa para experimentar
 - Tener interés por adquirir nuevos conocimientos
 - Tener legitimidad y liderazgo positivo en la comunidad
 - Dedicar tiempo para recibir capacitaciones
 - Compartir sus conocimientos
 - Tener disposición para experimentar con nuevas tecnologías, nuevos conocimientos y nuevas prácticas
 - Saber leer y escribir
 - Hablar el idioma del lugar y el español
 - Tener disposición para liderar un CADER y aplicar distintas modalidades metodológicas
 - Tenga disponibilidad para viajar a conocer otras experiencias
 - Tener facilidad de comunicación para compartir experiencias
 - Tener la capacidad de establecer acuerdos y compromisos con su comunidad

- e) **Ubicación del CADER:** el grupo de interés organizado escoge el sitio en donde se ubicará su CADER de forma temporal o permanente (dependerá de las actividades agropecuarias o actividades relacionadas con el desarrollo rural a realizar), allí se desarrollarán las actividades de gestión del conocimiento, la aplicación de prácticas o la validación de tecnologías.
- f) **Formulación del Plan Municipal:** este plan forma parte tanto del Plan de Desarrollo Municipal como del Plan Operativo Anual Municipal de Seguridad Alimentaria y Nutricional. La formulación del Plan Municipal es un proceso de planificación que integra un conjunto de decisiones explícitas y coherentes mediante las cuales se asignan recursos para alcanzar los objetivos; incluye además, las acciones de instituciones públicas, privadas, programas, proyectos, ONG, municipalidad y cualquiera otro actor que participe en el territorio y tenga vinculación con la actividad de extensión y la agricultura familiar en específico. El Plan Municipal facilitado (elaborado) por la AME tiene como propósito la gestión de insumos para la ejecución de su plan operativo; por lo tanto, es necesaria la participación y el apoyo de instituciones tanto públicas como privadas para conformar el Sistema Local de Extensión (SLE), como el medio que ayuda a compartir agendas y acciones de extensión rural a nivel municipal.



Figura 1. Técnica de diálogo conocida como lluvia de ideas

Objetivo del ejercicio

Obtener información pertinente y de forma rápida acerca de un tema de interés. Esta herramienta se trabaja con toda la asamblea o con un grupo de personas directamente involucradas en la problemática que se estudia (grupo focal). Es muy apropiada para temas abiertos cuando se quiere recolectar las ideas y percepciones de la gente.

Material requerido

Pizarrón, papelógrafos, marcadores, tarjetas.

Metodología

Paso 1. Se informa al grupo acerca del tema que se va a abordar; por ejemplo, la problemática relacionada con el quehacer agrícola, pecuario y la casa-hogar saludable.

Paso 2. Después de haber conversado un tiempo breve sobre el tema, se pide a las personas participantes que escriban en tarjetas todas las ideas expresadas. Se debe anotar una idea por tarjeta. Quienes saben escribir ayudan a los demás.

Paso 3. El facilitador coloca en una pared o en un lugar visible para todas las personas, un papelógrafo y escribe los encabezados pertinentes.

Paso 4. El facilitador reúne todas las tarjetas, las va leyendo en voz alta una a una y las coloca sobre el papelógrafo bajo el encabezado correspondiente. Pide la opinión de los participantes en cuanto al encabezado que mejor corresponde. No se debe eliminar ninguna idea.

Paso 5. Las tarjetas que expresan una misma idea o ideas estrechamente relacionadas se agrupan. Si los participantes están de acuerdo, las tarjetas repetidas pueden ser eliminadas pero lo mejor es reescribirla en una forma con la que todos estén de acuerdo. Ninguna tarjeta saldrá del papelógrafo si no hay consenso. Cada vez que se manipula una tarjeta se lee en voz alta.

Paso 6. El grupo decide cuál va a ser el siguiente paso (se puede realizar una nueva lluvia de ideas enfocada en uno de los temas que aparecieron, un ejercicio de análisis, o de priorización, etc.).

Integración del proyecto CATIE-MAGA-NORUEGA al SNER

Como parte de su visión estratégica para Guatemala, el CATIE se integró al SNER por medio del proyecto CATIE-MAGA-NORUEGA. En este proceso se consideraron aspectos tales como el contexto nacional y local, comunidades lingüísticas, la situación de pobreza general y pobreza extrema, niveles de inseguridad alimentaria y nutricional y la vulnerabilidad de los territorios al cambio climático. El proyecto ha impulsado acciones en 25 municipios (11 municipios de Alta Verapaz, cinco de Baja Verapaz y nueve de Chimaltenango). En cada municipio se contrató un extensionista, el cual se integró a la AME; asimismo, se implementaron dos sedes de trabajo (Cobán, Alta Verapaz y Chimaltenango, Chimaltenango), cada una con un coordinador de territorio, quienes de forma conjunta con el Coordinador Departamental del MAGA, definieron acciones generales de intervención basadas en cinco fases (ver resumen en el Anexo 2). De manera complementaria, se impulsaron procesos y capacitaciones, respaldadas por materiales y publicaciones enfocadas a la sensibilización y enfoque de género y equidad; este aspecto se complementa con lo establecido en la Política Institucional para la Igualdad de Género y Marco Estratégico de Implementación 2014-2023 del MAGA.

FASE 1. Integración de extensionistas al esquema administrativo-operativo de las AME

El equipo técnico de las AME de cada municipio se fortaleció con la incorporación e integración de 25 nuevos extensionistas en agricultura familiar del Proyecto CATIE-MAGA-NORUEGA (uno por cada AME), lo cual permitió incrementar la cobertura del servicio de extensión en cada territorio. Las actividades desarrolladas fueron las siguientes:

- Selección, contratación y capacitación del técnico extensionista por parte del CATIE. El primer paso fue definir el perfil y formular la descripción del puesto; luego se abrió la convocatoria y se definieron criterios técnicos y capacidades para la evaluación de las personas candidatas. Para conformar el equipo evaluador, se contó con la participación de representantes del MAGA de las sedes regionales de Chimaltenango, Baja Verapaz y Alta Verapaz, y del extensionista en desarrollo rural de la respectiva AME, quienes apoyaron al CATIE en la evaluación y entrevistas de los candidatos; además, dieron sus recomendaciones para la contratación. Este proceso ayudó a fortalecer la integración del trabajo con el MAGA.
- Inducción y capacitación al equipo de extensionistas seleccionados. Se abarcaron temas relacionados con el SNER, el PAFPEC y la PNDRI, así como otras políticas y estrategias relacionadas y sus instrumentos de intervención.
- Capacitación al equipo de extensionistas en agricultura familiar del proyecto CATIE-MAGA-NORUEGA. Se estudiaron temas relacionados con la utilización de herramientas participativas para la elaboración de los planes grupales (perfil del grupo, lluvia de ideas, presupuesto comunitario, participación con equidad de género, priorización de actividades, planificación); estas herramientas fueron utilizadas en el trabajo con las familias de los CADER.

FASE 2. Selección de comunidades, conformación del CADER y selección de promotorías

El objetivo de esta fase fue identificar a los sujetos priorizados (familias campesinas) indicados en la PNDRI y el PAFPEC en los municipios de intervención. En la identificación y selección de comunidades se utilizaron los criterios de vulnerabilidad a la inseguridad alimentaria y nutricional, desnutrición aguda y hambre estacional. Este proceso se describe en la Figura 2.

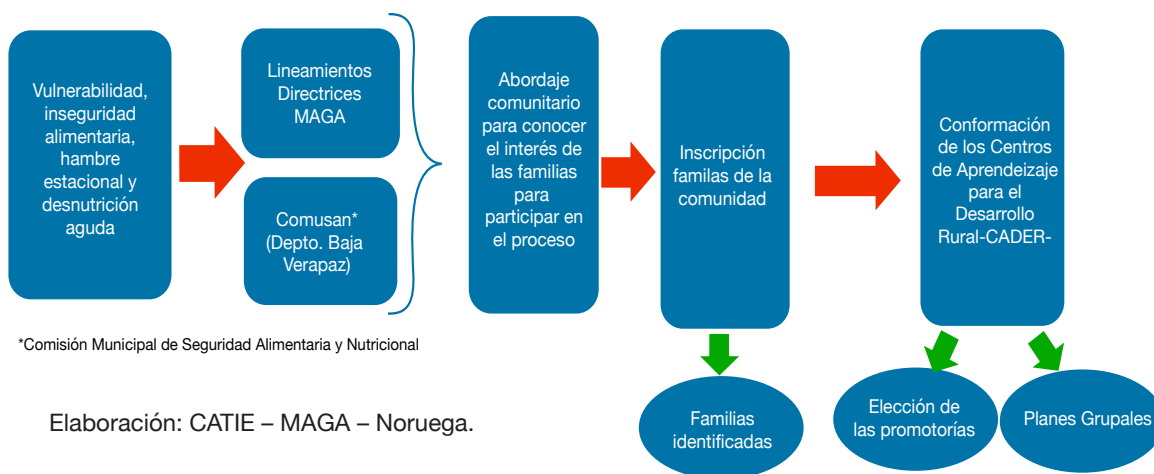


Figura 2. Proceso de identificación de comunidades, familias y promotorías

En este proceso se tomaron las siguientes consideraciones: i) en los municipios de Chimaltenango y Alta Verapaz se atendieron las demandas y sugerencias del MAGA; ii) en Baja Verapaz se siguieron las directrices emanadas de la Comisión Municipal de Seguridad Alimentaria y Nutricional (Comusan).

Las actividades desarrolladas fueron las siguientes:

- Mapeo de actores que facilitó la identificación de información sobre las instituciones que proporcionan servicios de extensión a las comunidades.
- Coordinación con Comusan, Comude, Cocosan y Cocode, según el caso, para identificar comunidades por su nivel de vulnerabilidad a la inseguridad alimentaria y nutricional, al cambio climático y niveles de pobreza.
- Coordinación con las autoridades locales y visita a las comunidades.
- Promoción del servicio de extensión y elaboración de un registro de las comunidades interesadas por formar parte de los CADER.
- Identificación y selección de las familias y promotorías que conformarían los CADER. Para el efecto se diseñó e implementó el formulario que se presenta a continuación en la Figura 3.
- Selección del promotor o la promotora en la asamblea del CADER, con el apoyo del extensionista. Identificación y descripción de las necesidades y oportunidades de formación y desarrollo del proceso de gestión de conocimiento. Con esta información, se definieron las características productivas del grupo.



Proyecto: Gestión del conocimiento para la innovación del desarrollo rural: fortaleciendo la agricultura familiar y la economía campesina

LISTA DE PARTICIPANTES

Nombre del CADER: _____ Comunidad: _____
 Municipio: _____ Departamento: _____

No.	Datos del participante		Sexo		Nombres y apellidos del cónyuge	No. de hijos	
	Nombres y apellidos	DPI	H	M		H	M
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
			0	0		0	0
			Total = 0			Total = 0	

Figura 3. Formato para registrar a las familias colaboradoras con el programa de gestión del conocimiento

FASE 3 Caracterización de los CADER y elaboración de planes grupales

En la identificación de las actividades productivas de interés para los CADER se buscó conocer la problemática, necesidades, causas y posibles soluciones relacionadas con las actividades agrícolas, pecuarias, forestales, ambientales y de casa-hogar saludable.

Para desarrollar el perfil del CADER (ubicación y condición de su sistema productivo), de acuerdo con el nivel de desarrollo (infrasubsistencia, subsistencia y excedentarios), se utilizó el formato que se presenta a continuación en la Figura 4.

PERFIL DEL CADER

I. IDENTIFICACIÓN DEL CADER				
DEPARTAMENTO	Baja Verapaz			
MUNICIPIO	Salamá			
COMUNIDAD	Las Anónas I			
CADER	Las Anónas 2			
NOMBRE DEL PROMOTOR(A)	Germán Cú Leal	No. Teléfono		

II. CARACTERÍSTICAS DE LAS FAMILIAS DEL CADER				
CANTIDAD DE FAMILIAS	15 Familias			
UBICACIÓN DEL CADER	Periurbano			
GRUPO LINGÜÍSTICO	Achi			
ALFABETISMO	Cuántos saben leer		Cuántos saben escribir	
EXISTE DESNUTRICIÓN	Crónica	SI	NO	
	Aguda	SI	NO	

III. ACTIVIDADES PRODUCTIVAS / ECONÓMICAS				
ACTIVIDAD	CANTIDAD DE FAMILIAS	QUE HACE CON LA PRODUCCIÓN (Coloque número de familias)		
		VENTA	CONSUMO	AMBAS
AGRÍCOLAS*	10	3	3	4
PECUARIAS	5			5
AGROFORESTAL (café, venta de leña o madera, árboles frutales, cacao, etc.)	16	16		
ARTESANIAS	3	3		
COMERCIO	0	N/A	N/A	N/A
JORNALEO	0	N/A	N/A	N/A

* Indicar el área total de actividades agrícolas del CADER	Hectáreas
--	-----------

IV. TENENCIA DE LA TIERRA	
TIPOLOGÍA	CANTIDAD DE FAMILIAS
PROPIETARIO	10
ARRENDATARIO	7
POSEEDOR	6
COLONOS	8
PRESTADO	1
OTROS	3

Figura 4. Formato para desarrollar el perfil del CADER

Las actividades desarrolladas fueron las siguientes:

- Ejecución de talleres participativos para identificar las actividades productivas predominantes en el grupo familiar.
- Desarrollo de ejercicios mediante herramientas participativas, tales como la lluvia de ideas e interpretación de la información obtenida.
- A partir de las actividades productivas identificadas se preparó, de manera participativa, el plan grupal para definir la tipología y orientación del CADER según las actividades prioritarias (pecuarias, agrícolas, unidad productiva mixta). A continuación en la Figura 5, se presenta el formato para registrar y documentar el Plan Grupal.
- Identificación de los insumos requeridos para la ejecución del plan grupal.
- Selección de los temas de formación de interés para las familias del CADER y de las herramientas metodológicas y estrategias de enseñanza-aprendizaje idóneas para el grupo (campesino a campesino y ECA, planes de finca y patio, intercambio de experiencias, etc.). A continuación, en el Cuadro 1, se presenta una descripción del proceso de identificación de los problemas encontrados en los grupos comunitarios, las propuestas de mejoras y la priorización de las actividades que son una necesidad en las familias.



PLAN DE GRUPO

CADER	Las Anónas 2	PERÍODO	may-15	a	mar-16	Fecha:	27-abr-15
DEPARTAMENTO	Baja Verapaz	COMUNIDAD	Las Anónas				
MUNICIPIO	Salamá	PROMOTOR (A)	Germán Cú Leal				
¿Qué mejorar? OBJETIVO GENERAL	Contribuir a la seguridad alimentaria y nutricional a través del mejoramiento del sistema milpa y del sub sistema pecuario de las familias participantes en el CADER Las Anónas, Salamá, Baja Verapaz.						

#	RUBROS	¿CUÁL ES EL PROBLEMA?	¿CUAL ES LA CAUSA?	¿Qué vamos hacer? OBJETIVO ESPECIFICO	¿Cómo lo vamos hacer? ACTIVIDADES	¿Cuándo lo vamos hacer? CRONOGRAMA	¿Con quién lo vamos hacer? ACTORES	¿Qué se necesita? RECURSOS	
								APORTE LOCAL	APORTE OTROS ACTORES
1	AGRÍCOLA	Bajo rendimiento en el cultivo de maíz	Suelos pobres Presencia de plagas y enfermedades Falta de fertilizante No hay asistencia técnica Mala calidad de semilla Falta de instalaciones adecuadas	Mejorar los rendimientos del cultivo de maíz	Conservación de suelos Manejo Integrado de plagas Elaboración de abonos orgánicos Formación de promotores comunitarios Selección masal estratificada Mejora de las instalaciones	Febrero de 2015 Mayo a setiembre de 2015 Junio a agosto de 2015 Mayo 2015 a mayo de 2016 Mayo a noviembre de 2015 Mayo a junio de 2015	MAGA / CATIE Noruega ICTA / MAGA / CATIE Noruega MAGA / ASODIV / CATIE Noruega MAGA ICTA Municipalidad CATIE Noruega	Parcela Mano de obra Semilla crilla	Documentos de selección masal estratificada, insumos agroecológicos
2	PECUARIO	Alta incidencia de muerte de aves y baja producción de huevos y carne	No hay control preventivo de enfermedades Alimentación inadecuada de las aves Bajos niveles de reproducción de aves	Contribuir a mejorar la seguridad alimentaria familiar a través del manejo de las aves	Mejorar la alimentación de las aves comunitarios (profilaxis) Dotación de botiquin pecuario Mejorar los mecanismos de reproducción de aves	Julio de 2015 Julio de 2015 Agosto de 2015	MAGA / Municipalidad / CATIE Noruega Municipalidad / CATIE Noruega	Madera Aves Matz, frígil, hueso, cáscara de huevo Mano de obra	Milrino para granos Botiquines pecuarios (jeringas, agujas, hiela, vacunas) Incubadora / gallinas y gallos Cedazo malla gallinero, lámina, nylon
3	FORESTAL / AGROFORESTAL								
4	ACTIVIDADES DE CASA HOGAR SALUDABLE								

Figura 5. Formato para elaborar el Plan de Grupo

Cuadro 1. Problemas, propuestas de mejora y prioridades identificadas en los grupos seleccionados según los planes comunitarios

¿Cuáles son los problemas?	Poca disponibilidad y conocimiento acerca de la producción y diversificación hortícola y granos básicos necesarios para la alimentación familiar
	Alto porcentaje de enfermedades y muertes de aves domésticas, baja postura y poco desarrollo
	Presencia de enfermedades gastrointestinales en niños y niñas
	Baja producción debido al mal manejo de cultivos permanentes y semipermanentes como cacao, cardamomo, café y árboles frutales
	Alto consumo de leña como fuente energética para los hogares
¿Qué hay que mejorar?	Desarrollo de un proceso de formación a familias rurales que permita la diversificación y disponibilidad de alimentos (huertos familiares con hortalizas nativas e introducidas y granos básicos)
	Técnicas básicas de manejo de gallinas criollas y cerdos para mejorar la reproducción, crianza, profilaxis y alimentación
	Promoción de módulos de capacitación sobre prácticas de higiene personal y en el hogar, métodos de cloración de agua, manejo de aguas servidas y desechos sólidos, vacunación y otros métodos de prevención de enfermedades.
	Impulso de prácticas agroecológicas, técnicas de selección de semillas y viveros forestales con fines energéticos y frutales
¿Cuáles son las actividades prioritarias?	Asistencia técnica y capacitación sobre instalaciones para aves domésticas
	Capacitación para desarrollar un programa de vacunación (plan profiláctico) y elaboración de concentrado casero para aves domésticas
	Enseñanza y capacitación en el manejo técnico de aves domésticas
	Diversificación de cultivos para consumo familiar
	Capacitación sobre preparación de alimentos con plantas nativas
	Elaboración de semilleros (con especies locales e introducidas) a nivel local para generar disponibilidad de pilones de hortalizas

FASE 4 Programa de gestión del conocimiento

Como miembro del SNER, el proyecto CATIE-MAGA-NORUEGA promovió el fortalecimiento del conocimiento local, el desarrollo de las habilidades y destrezas de las familias que conforman los CADER, así como la formación de promotorías comunitarias y la formación y actualización de los conocimientos de los y las extensionistas de las AME. La Figura 6 muestra de forma gráfica este proceso.



Figura 6. Desarrollo del programa de gestión del conocimiento en el marco del SNER

Objetivo general del programa

Orientar los procesos de capacitación y formación dirigido a extensionistas, promotorías, familias y grupos asociativos de los municipios atendidos por el proyecto CATIE-MAGA-NORUEGA, en temas de producción agropecuaria, desarrollo empresarial, casa-hogar saludable, equidad y género, entre otros, con el fin de contribuir a generar condiciones que permitan a las familias rurales acceder e insertarse en un proceso de desarrollo rural integral.

Actividades

- Analizar los resultados de los planes grupales para identificar necesidades y oportunidades de formación dirigidos a las familias de los CADER
- Desarrollar un programa de formación que considere los siguientes niveles:
 - Formación a extensionistas
 - Formación a promotorías
 - Formación a familias de los CADER
 - Formación a OFPA mediante la metodología de las EFET del CATIE. Las EFET se diseñaron para impulsar y fortalecer las capacidades de comercialización en función de los mercados y oportunidades de encadenamiento

- Desarrollar el contenido de cada uno de los programas de formación en los niveles antes descritos. En estos programas participaron los extensionistas del MAGA (en agricultura familiar, de desarrollo rural y de casa-hogar saludable); de esta manera se garantizó que se cubrieran todos los temas, los cuales en su mayoría fueron facilitados por el equipo técnico del CATIE.

FASE 5 Monitoreo y evaluación

Los procesos de monitoreo y evaluación son relevantes, no solo para conocer el impacto de las actividades de abordaje territorial, sino también para analizar el conocimiento generado con la implementación del Programa de gestión del conocimiento, ya que, esta es la mejor forma de determinar la incidencia en el mejoramiento de los medios de vida de las familias rurales integrantes de los CADER.

Aunque, con el proyecto las acciones de ésta fase fueron muy incipientes, se recomienda desarrollar las siguientes actividades:

- Evaluación ex ante y ex post del conocimiento de las familias y sus medios de vida
- Evaluación de la gestión del conocimiento de las familias, promotorías y extensionistas
- Desarrollo de formatos para recopilar información sobre la participación de las familias y otros actores (extensionistas, promotores, organizaciones locales y sistemas locales de extensión) relacionados con procesos de gestión del conocimiento en el marco del abordaje territorial. En el Anexo 3 se presentan algunos formatos desarrollados por el Proyecto CATIE-MAGA-NORUEGA, que pueden ser aplicados o adaptados a las condiciones de cada municipio o territorio, con el fin de registrar información que permita dar seguimiento a este proceso.

Lecciones aprendidas

Con el proceso de abordaje iniciado y la contribución del proyecto CATIE-MAGA-NORUEGA al Servicio de Extensión Rural en el marco del SNER, basado principalmente en el proceso de gestión del conocimiento, a través de los CADER, se logra recoger las siguientes lecciones aprendidas:

- En la fase integración de los CADER y en aras de tener mayor cobertura, equidad y atención de necesidades priorizadas, se deben invitar y atender a familias que se encuentren en los niveles que se definen en el marco de la agricultura familiar y economía campesina (infrasubsistencia, subsistencia y excedentaria) acorde con las capacidades de las AME.
- Se tiene un grupo de extensionistas capacitados, que se convirtieron en una gran fortaleza del proyecto, principalmente por la voluntad e iniciativa para llevar a cabo las actividades.
- Hay factores externos como el paternalismo y la influencia política que obstaculizan el abordaje territorial de forma integral, pues las familias esperan algo tangible o material, más que la disposición de participar en procesos de gestión del conocimiento.
- El extensionista debe promover visitas domiciliarias a las unidades productivas. Esta interacción debe procurarse, de preferencia, después de cada módulo de las ECA para dar seguimiento a las prácticas adoptadas, detectar las causas por la cuales algunas no se adoptaron y encontrar razones y soluciones consensuadas (familia-extensionista). Además es una oportunidad para resolver dudas y problemas vinculados a los sistemas productivos.
- Promover un cambio de actitud hacia un desarrollo endógeno de las familias no es un proceso de un año, existen limitantes que lo hacen complejo, requiriendo esfuerzos continuos a través de prácticas productivas acompañadas de innovaciones tecnológicas y la participación decidida de los sujetos priorizados.
- En la búsqueda de mayor participación de los miembros de las familias, el programa de trabajo de las currícula o módulos de capacitación se debe acoplar o ajustar a un horario que les permita realizar las tareas del hogar y atender sus unidades productivas.
- La gestión del conocimiento ha consolidado un proceso multi-rubro y multi-temático a través del uso de diferentes enfoques, marcos analíticos y metodológicos como las ECA, género y equidad y medios de vida sostenibles; compartiendo con los diferentes grupos meta, prácticas de cultivos anuales, hortalizas, agroforestería, cultivos permanentes y semipermanentes, propias del subsistema pecuario y de casa-hogar saludable, experiencias que están siendo trasladadas al personal técnico del MAGA como principal socio estratégico.

Bibliografía

- Aguilar, L. 2010. Manual de capacitación en género y cambio climático. San José, Costa Rica, UICN, PNUD, UNEP, WEDO. 296 p.
- Cárdenas, J.L. 2014. Caracterización del Sistema Nacional de Extensión Rural en Guatemala, departamentos de Chimaltenango, Baja Verapaz y Alta Verapaz. Trabajo de Graduación, Programa de Maestría, Escuela de Posgrado, CATIE. 82 P.
- Department for international development. 1999. Hojas orientativas sobre los medios de vida sostenibles sostenibles (en línea) Consultado el 14 de mayo 2015. Disponible en <http://community.eldis.org/.59c21877/SP-GS1.pdf>
- Gobierno de Guatemala. 2009. Política Nacional de Desarrollo Rural Integral (PNDR). Ciudad de Guatemala.
- Experiencia de investigación agrícola para el desarrollo. Las Escuelas de Campo (ECA): una apuesta innovadora hacia la investigación- acción participativa del Programa Agroambiental Mesoamericano (MAP) en Trifinio. Serie técnica, Boletín Técnico, No. 40. 1 ed. Turrialba, C.R: CATIE. 36 p. ISBN 978-9977- 57-552-0.
- Gutierrez-Montes, I., Emery, M. and Fernandez-Baca, E. 2009. Guest Editors Introduction: The Sustainable Livelihoods Approach and the Community Capitals Framework: The Importance of System-level Approaches to Community Change Efforts. Community Development, 40 (2): 106- 113.
- Gutiérrez- Montes, I.A., Bartol de Imbach, P., Ramírez, F., López Payés, J., Say, E., Banegas, K. 2012. Las escuelas de campo del MAP-CATIE: práctica y lecciones aprendidas en la gestión del conocimiento y la creación de capacidades locales para el desarrollo rural sostenible. Serie técnica, Boletín Técnico, No. 52. 1 ed. Turrialba, C.R.: CATIE. 64 p. ISBN 978-9977- 57-558-2.
- MAGA (Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, GU). 2013. El nuevo Sistema Nacional de Extensión Rural (SNER): un aporte para el desarrollo socioeconómico de los pequeños y medianos agricultores. Ciudad de Guatemala.
- MAGA (Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, GU). 2012. PAFFEC 2012-2016. Ciudad de Guatemala.
- MAGA (Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, GU). 2012. Política Institucional para la Igualdad de Género y Marco Estratégico de Implementación 2014 - 2023. Ciudad de Guatemala.
- Pan para el Mundo. 2006. Construyendo procesos “De campesino a campesino”. Alemania. 150 p.
- Ramírez, F; Hernández, L; Gutiérrez-Montes, I; Rivas-Platero, G; Padilla, D. 2012. La perspectiva de género en los procesos de desarrollo comunitario y sostenible. Turrialba, Costa Rica CATIE. 58 p. (Serie técnica. Manual técnico no. 108).

Ramírez, F.; Gutiérrez-Montes, I.; Hernández, L.; Padilla, D.; Rivas, G.; Herrera, N.; Aguirre, C. et.a. 2014. Aprendamos sobre género. La equidad en los centros de aprendizaje de Desarrollo rural: cápsulas para la reflexión, aprendizaje e inclusión. 13 p. Serie Divulgativa / CATIE No. 21.

Siles, J.; Gutiérrez- Montes, I.; Ramírez, F. 2012. Estrategia de equidad e igualdad de género. 1ª. Ed. Turrialba, C.R: CATIE. Serie técnica. Boletín técnico no. 57. 32 p. ISBN 978-9977-57-578-0.

Anexos

Anexo 1. Ejemplo de una herramienta para la priorización de actividades productivas y casa-hogar saludable

	PROBLEMAS	CAUSAS	ACTIVIDADES
AGRICOLAS	<ul style="list-style-type: none"> ✓ ATAQUE DE PLAGAS: ✓ BOYA ✓ TRIPS ✓ MANCHA DE ASFALTO ✓ Poca DIVERSIFICACION DE CULTIVOS 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ POCO CONTROL EN EL CUIDADO DE LOS CULTIVOS ✓ DESCONOCIMIENTO DEL MANEJO DE OTROS CULTIVOS 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ MANEJO TECNIFICADO DE LOS CULTIVOS ✓ IMPLEMENTACION DE PARCELA DEMOSTRATIVA
PECUARIOS	<ul style="list-style-type: none"> ✓ GRANOS EN LAS AVES ✓ PESTES (Viruela) ✓ FIEBRE 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ FALTA DE VACUNACION 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ IMPLEMENTACION DE PLAN PROFILACTICO
AGROFORESTAL			
CASA HOGAR SALUDABLE	<ul style="list-style-type: none"> ✓ ENFERMEDADES EN LOS NIÑOS ✓ DIARREA ✓ FIEBRE ✓ TOS 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Poca ASISTENCIA AL CENTRO DE SALUD ✓ BAJO CONSUMO DE ALIMENTOS CON ALTO VALOR NUTRICIONAL 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ CAPACITACION SOBRE HIGIENE PERSONAL Y EN EL HOGAR ✓ CONCIENTIZAR PARA ASISTENCIA AL CENTRO DE SALUD

Anexo 2. Resumen de la propuesta de abordaje territorial e implementación del programa de formación

Fases	Descripción
1. Selección e integración de los extensionistas	1.1 Selección del/la extensionista según las competencias requeridas para apoyar al servicio de extensión rural
	1.2 Integración del/la extensionista al equipo de trabajo de la AME
	1.3 Inducción a los/las extensionistas sobre políticas, metodología de abordaje en los territorios, metodologías sobre diagnóstico, planificación, gestión del conocimiento (campesino a campesino, escuelas de campo) y enfoques (medios de vida, equidad de género y capitales de la comunidad).
2. Selección de comunidades, conformación del CADER y selección de las promotorías comunitarias (procesos de participación voluntaria)	2.1 Selección de las comunidades a atender (en coordinación y comunicación con MAGA, Comusan, Comude, Cocosan, Cocode)
	2.2 Promoción de los CADER en las comunidades seleccionadas
	2.3 Organización de las familias en los CADER
	2.4 Selección de promotorías (hombre o mujer)
3. Caracterización de los CADER	3.1 Clasificación de los CADER por sus medios de vida (el perfil según sus actividades productivas agrícolas y pecuarias)
	3.2 Elaboración del plan grupal
	3.3 Análisis de los resultados de los planes grupales
4. Programa de gestión del conocimiento	4.1 Inscripción y registro de familias en el programa de gestión del conocimiento (participación en ECA y campesino a campesino)
	4.2 Identificación de necesidades y oportunidades de formación y asistencia técnica
	4.3 Diseño del programa (metodología ECA y campesino a campesino) por AME dirigido a: <ul style="list-style-type: none"> a. Extensionistas b. Promotorías comunitarias c. Familias (CADER) El programa incluye los temas de organización, desarrollo empresarial, mercados y cadenas de valor; equidad de género, prácticas de casa-hogar saludable, producción agropecuaria y artesanías
	4.4 Ejecución del programa
5. Monitoreo y evaluación del programa de gestión del conocimiento	5.1 Desarrollo de una metodología de evaluación
	5.2 Ejecución de la evaluación
	5.3 Estandarización de formatos y estructura de bases de datos para el registro de la información de monitoreo y evaluación a nivel de CADER, comunidad, municipio y departamento

Anexo 3. Formatos de referencia dirigidos a los diferentes grupos meta (familias, extensionistas, promotores, grupos asociativos, integrantes de los sistemas locales de extensión)

REPORTE DE CAPACITACIÓN-FORMACIÓN DE FAMILIAS

Año: _____

1. GENERALIDADES

Reporte: SEC-F-G

Departamento	
Municipio	
Comunidad	
Nombre del CADER	
Promotor responsable	
Objetivo del evento	
Fecha del evento	
Rubro	
Tema	
Temática (según agenda):	
Tema 1	
Tema 2	
Tema 3	
Tema 4	
Tema 5	
Tema 6	

Resultado:		Producto:	
Desempeño:		Actividad:	

Listado de materiales de capacitación entregados	Unidad de medida	Cantidad
Listado de insumos utilizados	Unidad de medida	Cantidad

PARTICIPANTES

Hombres		Mujeres		Total	
---------	--	---------	--	-------	--

REGISTRO DE ASISTENCIA FAMILIAS

Reporte: SEC-F-A

Departamento:		Municipio:								
Comunidad:		CADER:								
Rubro:										
Tema:										
Fecha:		Hora:								
No.	Familia (apellido esposo y esposa)	Núcleo familiar						No. Participantes		Firma (de un miembro de la familia)
		Esposo	Esposa	Hijo	Hija	Otro	Otra	Hombres	Mujeres	
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Nombre y firma del capacitador: _____



BOLETA DE CAMPO

R1 GRUPO META EXTENSIONISTAS

No. Boleta: _____ **No. Extensionista:** _____

Propósito: a) Fortalecimiento (en capacidades y destrezas) alcanzado por el capital humano perteneciente a las familias rurales, promotores, técnicos y grupos asociativos

I. EXTENSIONISTAS

Fecha de la entrevista _____
 Departamento _____
 Municipio _____
 Nombre del extensionista _____
 Institución y cargo _____
 Género del extensionista 1. Masculino: 2. Femenino:

1. Pertinencia

1.1. ¿Qué temas/prácticas considera más pertinentes (adecuados y oportunos) para su formación personal?

Prácticas/capacitaciones	3. Muy pertinente	2. Poco pertinente	1. Nada pertinente
Agrícolas			
Pecuarías			
Casa hogar saludable			
Organización para producción y mercado			
Instrumentos/herramientas metodológicas, estrategias, enfoques, líneas de acción			

1.2 ¿Cree que lo aprendido le está ayudando a mejorar sus capacidades técnicas y retos como extensionista?

3. Definitivamente si 2. No estoy seguro 1. Probablemente no

1.3 ¿Después de haber recibido los diversos eventos de capacitación-formación, cuál es su nivel de satisfacción con lo aprendido?

3. Satisfecho
 2. Medianamente satisfecho
 1. Insatisfecho



2. Relevancia. Aplicación de conocimientos recibidos (adaptación/adopción)

2.1 ¿En atención a sus inquietudes e interés en su formación técnica, cómo considera lo recibido?

3. Muy importante
 2. Poco importante
 1. Irrelevante

2.2 ¿Indique en que medida esta aplicando los conocimientos?

Agrícolas		Pecuarias	
3. Bastante	<input type="checkbox"/>	3. Bastante	<input type="checkbox"/>
2. Poco/algunas	<input type="checkbox"/>	2. Poco/algunas	<input type="checkbox"/>
1. Ninguna	<input type="checkbox"/>	1. Ninguna	<input type="checkbox"/>
Casa Hogar Saludable		Organización para producción y mercado	
3. Bastante	<input type="checkbox"/>	3. Bastante	<input type="checkbox"/>
2. Poco/algunas	<input type="checkbox"/>	2. Poco/algunas	<input type="checkbox"/>
1. Ninguna	<input type="checkbox"/>	1. Ninguna	<input type="checkbox"/>
Instrumentos/herramientas metodológicas, estrategias, enfoques, líneas de acción			
3. Bastante	<input type="checkbox"/>		
2. Poco/algunas	<input type="checkbox"/>		
1. Ninguna	<input type="checkbox"/>		

2.3 De las prácticas, experiencias e innovaciones que ha recibido ¿cuáles ha promovido o usado en su área de trabajo?

- a) _____
- b) _____
- c) _____
- d) _____
- e) _____

2.4 ¿Qué limitantes ha enfrentado en aplicar los conocimientos/prácticas recibidas?

3. Ninguna limitante
 2. Pocas limitantes y se resuelven
 1. Limitantes serias

Comentario adicional _____

Año: _____

REGISTRO DE ASISTENCIA PROMOTORES

Reporte: SEC-P-A

Departamento:							
Rubro:							
Temas:							
Fecha:							
Lugar:							
Hora:							
No.	Nombre	Género		CADER	Municipio	Comunidad	Firma/huella digital
		F	M				
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							



Reporte: SEC-P-C

Boleta de Registro del Promotor (a)

Nombre del CADER

Dirección:

Departamento
Municipio
Comunidad

Nombre del promotor (a)

Mujer (1)

Hombre (2)

No. Telefónico:

Dirección:

Edad (años cumplidos):

Sabe leer:

Si (1)

No (2)

Sabe escribir:

Si (1)

No (2)

Educación recibida:

Primaria (año 1-6)

Básico (año 1-3)

Nivel medio (título)

Capacitaciones recibidas entre 2013 y 2014:

REPORTE DE CAPACITACIÓN-FORMACIÓN DE GRUPOS ASOCIATIVOS						
						Año: _____
1. GENERALIDADES						Reporte: SEC-GA-G
Departamento						
Municipio						
Evento dirigido a						
Responsable						
Objetivo del evento						
Fecha del evento						
Rubro						
Módulo						
Temática (según agenda):						
Tema 1						
Tema 2						
Tema 3						
Tema 4						
Tema 5						
Tema 6						
Resultado:				Producto:		
Desempeño:				Actividad:		
Listado de materiales utilizados			Unidad de medida	Cantidad		
Listado de insumos utilizados			Unidad de medida	Cantidad		
PARTICIPANTES						
Hombres			Mujeres			Total

REGISTRO DE ASISTENCIA GRUPOS ASOCIATIVOS							Reporte: SEC-GA-A
Departamento:							
Evento dirigido a:							
Módulo:							
Temas:							
Fecha:							
Lugar:							
Hora:							
No.	Nombre	Género		Institución	Cargo	Teléfono	Firma
		F	M				
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

BOLETA DE CAMPO		R3. MIEMBROS SISTEMAS LOCALES DE EXTENSIÓN	
No. Boleta:			
Propósito: Fortalecimiento (en capacidades y destrezas) alcanzado por el capital humano perteneciente a las familias rurales, promotores, técnicos, grupos asociativos y otras organizaciones socias.			
MIEMBROS SISTEMAS LOCALES DE EXTENSIÓN			
Fecha de la entrevista			
Departamento			
Municipio			
Nombre del entrevistado (a)			
Institución y cargo:			
Género del entrevistado (a)	Masculino: <input type="radio"/>	Femenino: <input type="radio"/>	
1. Importancia de la participación			
1.1. ¿Los eventos de capacitación promovidos por el proyecto CATIE-MAGA-NORUEGA los considera pertinentes (oportunos y adecuados) para el SNER?			
<input type="radio"/>	3. Muy pertinente	<input type="radio"/>	2. Poco pertinente
<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	1. Nada pertinente
1.2. ¿Cómo considera el contenido de los eventos de capacitación y formación?			
<input type="radio"/>	3. Muy importante	<input type="radio"/>	2. Poco importante
<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	1. Irrelevante
2. Aplicabilidad			
2.1. ¿Indique en qué medida está aplicando los conocimientos/prácticas, enfoques metodológicos, herramientas de extensión rural y materiales de apoyo?			
<input type="radio"/>	Alta	<input type="radio"/>	Baja
<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	Muy baja
3. Coordinación y cooperación			
3.1. ¿Cómo considera el nivel de coordinación que se esta dando entre los diferentes actores que integran el sistema Local de extensión?			
<input type="radio"/>	3. Excelente coordinación	<input type="radio"/>	2. Media coordinación
<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	1. Baja coordinación
Comentario adicional:			

CATIE (Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza) es un centro regional dedicado a la investigación y la enseñanza de posgrado en agricultura, manejo, conservación y uso sostenible de los recursos naturales. Sus miembros son Belice, Bolivia, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, República Dominicana, Venezuela, el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) y el Estado de Acre en Brasil.



Solutions for environment and development
Soluciones para el ambiente y desarrollo

CATIE, Cartago, Turrialba
30501, Costa Rica
Tel. (506) 2558-2000
catie@catie.ac.cr
www.catie.ac.cr

ISBN: 978-9977-57-657-2

